

FAN HEATER

Värmefläkt
Vifteovn
Lämpöpuhallin
Heizlüfter

Art.no
18-1313
36-6512



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Denna produkt är endast lämpad för välsolerade utrymmen eller sporadisk användning.

Dette produktet er kun beregnet til godt isolerte rom eller til midlertidig bruk.

Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

2000 W Fan Heater

Art.no 18-1313 Model NF20-16BA
36-6512 NF20-16BA

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety



Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION** — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- The fan heater is intended for indoor use only.
- Never let children or pets touch the fan heater while it is in use. The output air can be very hot, over 80 °C (175 °F).
- **Warning:** Never cover the fan heater. If covered, there is a risk of overheating or even fire.
- The fan heater is only intended for normal domestic use and only in the manner described in this instruction manual.
- Never use the fan heater if it is in any way damaged or malfunctioning. Do not use the fan heater if the mains lead or plug is damaged in any way.
- Before connecting the fan heater to the mains, make sure that it is turned off and that your hands are completely dry.
- Do not use extension leads for this product. Connect it directly to a mains outlet.
- The fan heater should only be connected to a 220–240 V AC, 50 Hz electrical outlet.
- Never leave your home while the fan heater is switched on.
- The fan heater must be placed at least 1 m away from combustible materials such as furniture, cushions, bedding, paper, clothes and curtains.

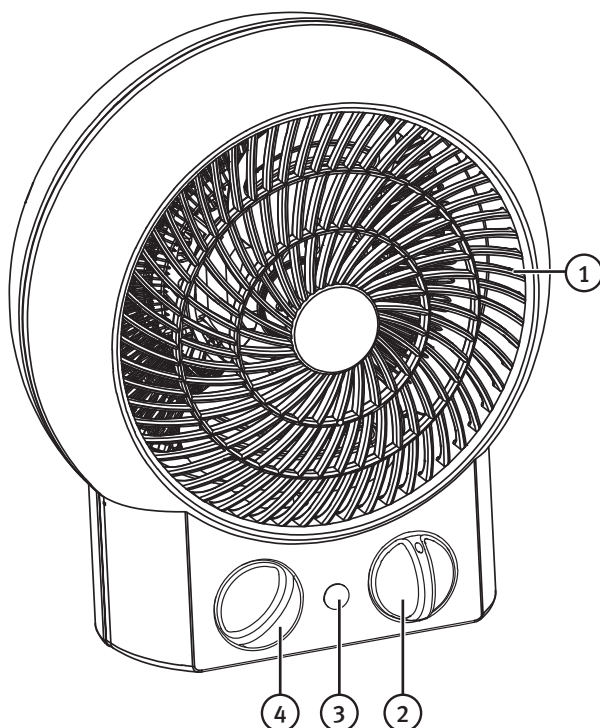
- Never immerse the fan heater in water.
- Do not use the fan heater near bathtubs, showers or pools.
- Do not use the fan heater in rooms containing explosive gases, inflammable solvents, varnish, glues, etc.
- Make sure that no foreign objects enter the air intake or outlet openings. Blockages can lead to electric shock, fire or damage to the fan heater.
- The fan heater should not be taken apart or modified. Certain uninsulated components inside the housing carry dangerous voltages. Contact with these can lead to fire or electric shock.
- Always unplug the fan heater from the power point when it is not in use. Always grip the plug when unplugging, never pull the mains lead.
- The fan heater must always be standing upright while in use.
- Never use the fan heater for drying clothing. Never cover its air inlets or outlets.
- The mains lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.
- The fan heater must not be placed directly below a wall socket.
- Do not use the fan heater in a room smaller than 4 m².

Buttons and functions

1. Fan grille
2. Function selector
3. Power indicator light
4. Thermostat knob

Function selector

- OFF: Off
- : Fan
- : Warm air (1200 W)
- : Hot air (2000 W)



Operating instructions

Placement

- Place the fan heater on a hard and level surface.
- Never place the fan heater on soft surfaces such as beds, blankets and thick rugs.
- Do not place the fan heater in a bathroom, laundry room, or close to the bath or shower.
- Do not use the fan heater in damp or dusty environments.
- Place the fan heater some distance away from furniture, curtains and other flammable objects. Make sure that fan heater is at least 1 m from walls or any other objects.

Setting the desired temperature

1. Plug the mains lead into a wall socket.
2. Turn the thermostat knob to the maximum setting.
3. Select a power setting (experiment to find the best setting for the location).
4. When the desired temperature has been reached, slowly turn the thermostat knob back until it clicks and the fan heater switches off.
5. The fan heater will maintain the set temperature by automatically switching on and off.

Switching the fan heater off

1. Set the function selector to **OFF**.
2. Set the thermostat knob to **MIN**.
3. Unplug the fan heater from the electrical socket.

Tip-over switch

The tip-over switch is located on the bottom of the fan heater and will shut the heater off automatically should it tip over.

Overheating protection

- The fan heater has a built-in thermal overheating protection device. If the overheating protection is triggered, the heating element is automatically shut off. When the overheating protection device has cooled down, the heating element will be reconnected and the fan heater will work again as normal.
- As an extra safety measure the heater is also fitted with a thermal fuse safety cut-off. This thermal fuse cannot be reset, so if it has blown the fan heater cannot be reused. The fan heater should then be discarded.

Care and maintenance

- Switch the fan heater off, unplug it from the wall socket and let it cool before cleaning it and putting it away.
- Clean the fan heater using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

- Vacuum the back of the heater regularly to prevent dust from building up in the air intake.
- Store the fan heater indoors in a cool, dry place out of children’s reach.

Troubleshooting guide

The fan heater does not start.	• The tip-over protection can be tripped if the fan heater sits on an uneven surface. Make sure the fan heater is level. • Is the plug securely connected to the wall socket? • Make sure that the electrical socket is live. • Has the overheating protection tripped and turned off the fan heater? See the <i>Overheating protection</i> section above.
--------------------------------	---

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Supply voltage	220–240 V AC, 50 Hz
Power	2000 W
Mains lead	1.7 m
Size	24 × 21 × 11 cm
Weight	980 g

Item	Symbol	Value	Unit
Heat output			
Nominal heat output	P_{nom}	2.000	kW
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.200	kW
Maximum continuous heat output	$P_{max, c}$	2.000	kW
Auxiliary electricity consumption			
At nominal heat output	eI_{max}	1.926	kW
At minimum heat output	eI_{min}	1.148	kW
In standby mode	eI_{SB}	0.000	kW

Mechanic thermostat for room temperature control.

Värmefläkt 2000 W

Art.nr 18-1313 Modell NF20-16BA
36-6512 NF20-16BA

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet



Varning! Täck aldrig över produkten för att undvika överhettning.

- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan vuxens närvaro.
- Barn från 3 till 8 års ålder får endast slå på eller av produkten om den placerats/ installerats på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen och om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Barn från 3 till 8 års ålder får inte ansluta, reglera eller underhålla produkten.
- **Varning!** Produkten blir mycket het vid användning. Risk för brännskada. Speciell hänsyn måste tas om barn eller andra känsliga personer finns i lokalerna där produkten används.
- Värmefläkten får endast användas inomhus.
- Låt aldrig barn eller husdjur röra vid fläkten vid användning. Utströmmande luft kan bli mycket het, över 80 °C (175 °F).
- **Varning!** Täck aldrig över fläkten. Risk för överhettning och brand.
- Värmefläkten är endast avsedd för normalt bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Använd inte värmefläkten om den på något sätt är skadad eller inte fungerar normalt. Använd den inte heller om nätkabeln eller stickproppen på något sätt är skadade.
- Innan värmefläkten ansluts till vägguttaget, försäkra dig om att den är avstängd och att du inte är våt eller fuktig om händerna.
- Använd inte skarvsladd, anslut värmefläktens nätkabel direkt till vägguttaget.
- Fläkten får endast anslutas till ett vägguttag med 220–240 V AC, 50 Hz.
- Lämna aldrig hemmet med fläkten påslagen.
- Fläkten måste placeras minst 1 m från brännbart material som möbler, kuddar, täcken, papper, kläder, gardiner etc.

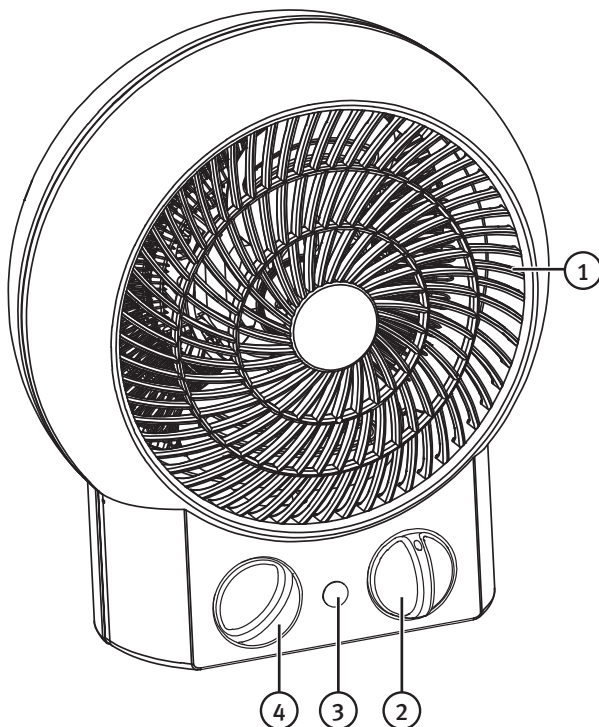
- Sänk aldrig ner värmeflärten i vatten.
- Använd inte flärten i närheten av badkar, dusch eller pool.
- Använd inte flärten i utrymmen där explosiva gaser, lösningsmedel, lack, lim etc. förvaras.
- Se till att inga främmande föremål sticks in i luftens in- eller utlopp. Detta kan leda till elektrisk stöt, brand eller till att flärten förstörs.
- Värmeflärten får inte demonteras eller ändras. Farlig spänning finns oskyddad på komponenter under höljet. Kontakt med dessa kan leda till brand eller ge elektriska stötar.
- Dra alltid ut nätkabeln ur vägguttaget när flärten inte används. Ta tag i stickproppen, dra aldrig i nätkabeln.
- Flärten ska alltid stå upprätt vid användning.
- Använd aldrig flärten för att torka kläder etc. Täck aldrig över luftens in- eller utlopp.
- Om nätsladden skadats får den, för att undvika risk för elektrisk stöt eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
- Flärten får inte placeras direkt under ett vägguttag.
- Använd inte flärten i rum som har mindre yta än 4 m².

Knappar och funktioner

1. Fläktgaller
2. Funktionsvred
3. Indikatorlampa
4. Termostatvred

Funktionsvredets symboler

- OFF: Av
- : Fläkt
- : Varm luft (1200 W)
- : Het luft (2000 W)



Användning

Placering

- Placera värmeflärkten på en plan, hård yta.
- Placera aldrig värmeflärkten på mjukt underlag som säng, filt, tjock matta etc.
- Placera inte värmeflärkten i badrum, tvättstuga eller i närheten av dusch eller badkar.
- Använd inte värmeflärkten i fuktiga eller mycket dammiga miljöer.
- Placera värmeflärkten på avstånd från möbler, gardiner och andra lättantändliga föremål. Se till att värmeflärkten står minst 1 m från vägg eller andra föremål.

Ställ in önskad temperatur

1. Anslut nätkabeln till ett vägguttag.
2. Vrid termostatsvredet till max.
3. Slå på önskad effekt (prova dig fram till vilken effekt som passar bäst för det rum där flärkten används).
4. När önskad rumstemperatur uppnåtts, vrid sakta tillbaka termostatsvredet tills ett klickljud hörs och flärkten slås av.
5. Flärkten kommer att hålla den inställda temperaturen genom att automatiskt slå på och av.

Stäng av flärkten

1. Sätt funktionsvredet i läge **OFF**.
2. Sätt termostatsvredet i läge **MIN**.
3. Dra ut nätkabeln ur eluttaget.

Tippskydd

Tippskyddskontakten på värmeflärkens undersida slår av flärkten om den av någon anledning skulle tippa.

Överhettningsskydd

- Värmeflärkten har inbyggt termiskt överhettningsskydd. Om överhettningsskyddet löser ut slås värmeelementet av. När överhettningsskyddet svalnat kopplas värmeelementet in och värmeflärkten fungerar som vanligt igen.
- Som extra säkerhet finns ytterligare en temperatursäkring som bryter definitivt. Denna temperatursäkring kan inte återställas, och om den löst ut kan inte värmeflärkten startas igen. Värmeflärkten ska då kasseras.

Skötsel och underhåll

- Stäng av värmeflärkten, dra ut stickproppen ur vägguttaget och låt flärkten svalna före rengöring och förvaring.
- Rengör värmeflärkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

- Dammsug värmefläktens baksida regelbundet för att undvika att damm samlas i luftinloppet.
- Förvara fläkten tillsammans med bruksanvisningen på en torr och sval plats, utom räckhåll för barn.

Felsökningsschema

Fläkten startar inte.	• Tippskyddet kan lösa ut om fläkten står på en ojämn yta. Kontrollera att värmefläkten står helt plant. • Är nätkabeln ordentligt ansluten till vägguttaget? • Finns det ström i vägguttaget? • Har överhettningsskyddet stängt av värmefläkten? Se avsnitt <i>Överhettningsskydd</i> ovan.
-----------------------	---

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Nätanslutning 220–240 V AC, 50 Hz

Effekt 2000 W

Nätkabel 1,7 m

Mått 24 × 21 × 11 cm

Vikt 980 g

Post	Beteckning	Värde	Enhet
Värmeeffekt			
Nominell avgiven värmeeffekt	P_{nom}	2,000	kW
Lägsta värmeeffekt (indikativt)	P_{min}	1,200	kW
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max, c}$	2,000	kW
Tillsatsselförbrukning			
Vid nominell avgiven värmeeffekt	$e_{l_{max}}$	1,926	kW
Vid lägsta värmeeffekt	$e_{l_{min}}$	1,148	kW
I standbyläge	$e_{l_{SB}}$	0,000	kW

Mekanisk termostat för rumstemperaturreglering.

Vifteovn 2000 W

Art.nr. 18-1313 Modell NF20-16BA
36-6512 NF20-16BA

Les gjennom hele bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle tekst- og bildefeil samt endringer i tekniske data. Hvis det skulle oppstå tekniske problemer, eller hvis du har spørsmål, kan du ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

Sikkerhet



Advarsel! Produktet må ikke tildekkes, da dette kan føre til overoppheting.

- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av det. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruk av det.
- La aldri barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
- Barn mellom 3 og 8 år får kun skru på eller av produktet hvis det plasseres/ installeres på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen og hvis de har fått opplæring i hvordan produktet brukes på en sikker måte og forstår hvilke farer som kan oppstå.
- Barn fra 3 til 8 år må ikke koble til, justere eller vedlikeholde produktet.
- **Advarsel!** Produktet blir svært varmt ved bruk. Fare for brannskade. Ta spesielle hensyn hvis barn eller andre følsomme personer oppholder seg i lokalene der produktet brukes.
- Vifteovnen må kun brukes innendørs.
- La aldri barn eller husdyr berøre vifteovnen når den er i bruk. Luftstrømmen kan bli svært varm med over 80 °C (175 °F).
- **Advarsel!** Vifteovnen må aldri tildekkes. Fare for overoppheting og brann!
- Vifteovnen er kun beregnet for normal bruk i hjemmet på den måten som beskrives her i brukerveiledningen.
- Produktet må ikke brukes hvis det har skader eller ikke fungerer normalt. Bruk ikke produktet dersom strømkabelen eller støpselet er skadet.
- Før vifteovnen kobles til strømuttaket må du forsikre deg om at den er skrudd av og at du ikke er våt/fuktig på hendene.
- Produktet må ikke kobles til skjøteledning, men kobles direkte til strømuttaket.
- Vifteovnen må kun kobles til strømuttak med 220–240 V AC, 50 Hz.
- Forlat aldri hjemmet mens vifteovnen er i bruk.
- Vifteovnen må plasseres minst 1 m fra brennbart materiale som møbler, puter, pledd, papir, klær, gardiner o.s.v.
- Senk aldri ovnen ned i vann.

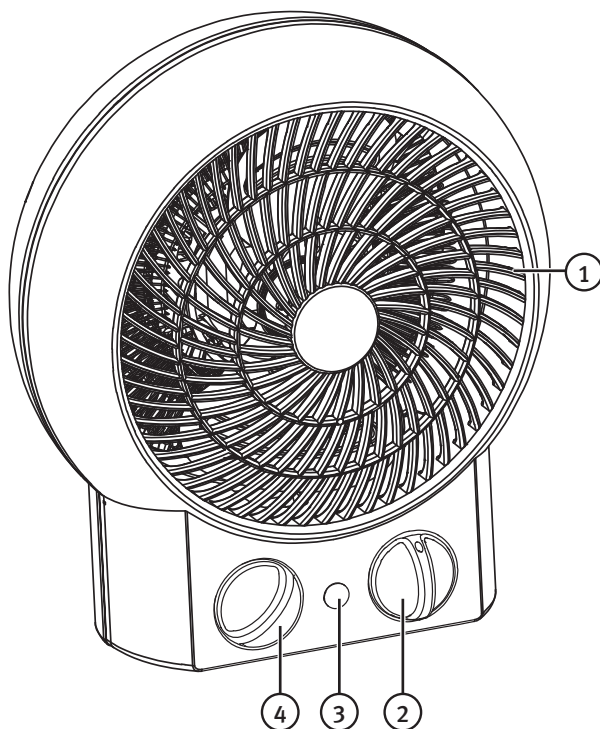
- Bruk ikke vifteovnen nær badekar, dusj eller svømmebasseng.
- Bruk ikke vifteovnen på steder der det oppbevares eksplosive gasser, løsemidler, lakk, lim o.s.v.
- Pass på at det ikke stikkes fremmede gjenstander inn i luftinntak/-utløp. Det kan forårsake elektrisk støt, brann eller at vifteovnen ødelegges.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan føre til brann eller gi elektrisk støt.
- Trekk alltid ut støpselet fra vegguttaket når vifteovnen ikke er i bruk. Ta i støpselet, og dra aldri i selve strømledningen.
- Vifteovnen skal alltid stå oppreist ved bruk.
- Bruk aldri vifteovnen til å tørke klær osv. Dekk aldri til luftinntak/-utløp.
- Hvis strømledningen er skadet skal den, for å unngå elektrisk støt eller brann, kun skiftes av produsenten, på et serviceverksted eller av annen kyndig serviceperson.
- Plasser ikke vifteovnen rett under et strømuttak.
- Bruk ikke vifteovnen i rom med mindre flate enn 4 m².

Knapper og funksjoner

1. Viftedeksel
2. Funksjonsbryter
3. Indikatorlampe
4. Termostatinnstilling

Symbolene på funksjonsbryteren

- [OFF]: Av
- : Vifte
- : Varm luft (1200 W)
- : Het luft (2000 W)



Bruk

Plassering

- Plasser vifteovnen på et jevnt og hard underlag.
- Vifteovnen må ikke plasseres på myke underlag som senger, matter, tepper, e.l.
- Plasser ikke vifteovnen i våtrom eller nær dusj eller badekar.
- Bruk aldri dette produktet i støvete, fuktige eller skitne miljøer.
- Vifteovnen må plasseres på god avstand fra møbler, gardiner og andre lettantennelige gjenstander. Vifteovnen må plasseres med en avstand på minst 1 m fra vegg og andre gjenstander.

Still inn ønsket temperatur

1. Koble strømkabelen til et strømuttak.
2. Vri termostaten til maks. effekt.
3. Still inn ønsket effekt (prøv deg frem til hvilken effekt som passer best for rommet der vifteovnen brukes).
4. Når ønsket romtemperatur er oppnådd, vrir du termostaten sakte tilbake til du hører et klikk og vifteovnen slås av.
5. Vifteovnen beholder innstilt temperatur ved å slå seg av og på automatisk.

Slå av vifteovnen

1. Still funksjonsbryteren i posisjon **OFF**.
2. Still termostaten i posisjon **MIN**.
3. Trekk ut støpselet fra strømuttaket.

Veltebeskyttelse

Veltebeskyttelsen, som sitter på vifteovnens underside, slår av viften hvis den velter.

Overopphetingsvern

- Varmeviften har innebygd vern mot overoppheting. Varmeelementet slås av automatisk når overopphetingsvernet kobles inn. Når overopphetingsvernet er avkjølt, kobles varmeelementet inn og vifteovnen fungerer som normalt igjen.
- Som ekstra sikkerhet finnes det enda en temperatursikring som bryter helt. Denne temperatursikringen kan ikke tilbakestilles, og hvis den er blitt utløst, kan ikke vifteovnen startes igjen. Da må vifteovnen kasseres.

Behandling og vedlikehold

- Før rengjøring og oppbevaring må vifteovnen slås av~, støpselet må trekkes ut av strømuttaket og vifteovnen må avkjøles.
- Rengjør vifteovnen med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel. Bruk aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.

- Støvsug vifteovnens bakside regelmessig for å unngå at det samler seg støv i luftinnløpet.
- Oppbevar vifteovnen sammen med bruksanvisningen på et tørt og kjølig sted, og utenfor barns rekkevidde.

Feilsøking

Viften starter ikke.	• Veltebeskyttelsen kan bli utløst hvis vifteovnen står skjevt. Kontroller at ovnen står vannrett. • Er strømkabelen koblet riktig til vegguttaket? • Er det strøm i vegguttaket? • Har overopphetingsvernet slått av vifteovnen? Se avsnittet <i>Overopphetingsvern</i> ovenfor.
----------------------	--

Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke kan kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EU. For å forebygge eventuelle skader på miljø og helse som skyldes feilaktig avfallshåndtering, skal produktet leveres til gjenvinning slik at materialet kan håndteres på en forsvarlig måte. Når du leverer produktet til gjenvinning, skal du bruke de returordningene som finnes der du er eller du kan kontakte forhandleren. De kan sørge for at produktet håndteres på en miljøvennlig måte.



Spesifikasjoner

Nettilkobling 220–240 V AC, 50 Hz

Effekt 2000 W

Strømledning 1,7 m

Mål 24 × 21 × 11 cm

Vekt 980 g

Post	Betegnelse	Verdi	Enhet
Varmeeffekt			
Nominell avgitt varmeeffekt	P_{nom}	2,000	kW
Laveste varmeeffekt (indikativ)	P_{min}	1,200	kW
Maksimal kontinuerlig varmeeffekt	$P_{max, c}$	2,000	kW
Ekstra strømforbruk			
Ved nominell avgitt varmeeffekt	eI_{max}	1,926	kW
Ved laveste varmeeffekt	eI_{min}	1,148	kW
I standbymodus	eI_{SB}	0,000	kW

Mekanisk termostat for regulering av romtemperatur.

Lämpöpuhallin 2 000 W

Tuotenro 18-1313 Malli NF20-16BA
36-6512 NF20-16BA

Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Jos laitteessa ilmenee teknisiä ongelmia tai sinulla on muuta kysyttävää, ota yhteyttä asiakaspalveluumme (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus



Varoitus! Älä peitä laitetta, jotta se ei ylikuumene.

- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- 3–8-vuotiaat lapset saavat käynnistää laitteen vain, jos se on sijoitettu/asennettu käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja jos heitä on ohjeistettu laitteen turvallisesta käytöstä.
- 3–8-vuotiaat lapset eivät saa liittää, säätää tai huoltaa laitetta.
- Varoitus!** Laite kuumenee erittäin paljon käytön aikana. Palovammavaara. Jos laitteen kanssa samassa tilassa on lapsia tai kuumuudelle herkkiä ihmisiä, tulee olla erityisen varovainen.
- Lämpöpuhallinta saa käyttää ainoastaan sisätiloissa.
- Älä anna lasten tai kotieläinten koskea puhaltimeen käytön aikana. Ulos virtaava ilma voi olla erittäin kuumaa, jopa yli 80 °C (175 °F).
- Varoitus!** Älä koskaan peitä puhallinta. Peittäminen aiheuttaa ylikuumenemis- ja tulipaloriskin.
- Lämpöpuhallin on tarkoitettu ainoastaan tavalliseen kotitalouskäyttöön, ja sitä on käytettävä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Älä käytä lämpöpuhallinta, jos se on vioittunut tai ei toimi normaalisti. Älä käytä puhallinta myöskään, jos sähköjohto tai pistoke on vioittunut.
- Tarkasta ennen lämpöpuhaltimen liittämistä pistorasiaan, että puhallin on kytketty pois päältä ja että kätesi eivät ole märät tai kosteat.
- Älä käytä jatkojohtoa vaan liitä lämpöpuhaltimen sähköjohto suoraan pistorasiaan.
- Puhaltimen saa liittää ainoastaan pistorasiaan, jonka jännite on 220–240 voltia ja taajuus 50 hertsiä.
- Älä koskaan poistu kotoa, kun puhallin on kytketty päälle.
- Puhallin on sijoitettava vähintään metrin etäisyydelle tulenaroista materiaaleista, kuten huonekaluista, tynnyistä, peitoista, paperista, vaatteista ja verhoista.

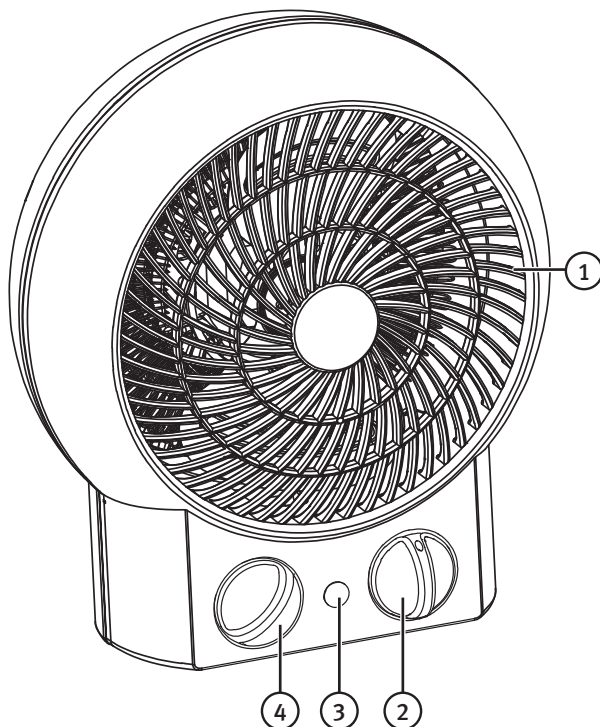
- Älä koskaan upota lämpöpuhallinta veteen.
- Älä käytä puhallinta kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan läheisyydessä.
- Älä käytä puhallinta tiloissa, joissa säilytetään räjähdysriskiä kaasuja, liuottimia, lakkoja, liimoja tai vastaavia aineita.
- Tarkasta, että ilman tulo- tai poistoaukkoon ei pääse vieraita esineitä. Ne voivat aiheuttaa sähköiskun, tulipalon tai puhaltimen rikkoutumisen.
- Lämpöpuhallinta ei saa purkaa tai muunnella. Suojakuoren alla on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niihin koskeminen voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Irrota aina sähköjohto pistorasiasta, kun puhallinta ei käytetä. Ota kiinni pistokkeesta, älä koskaan vedä sähköjohdosta.
- Käytä puhallinta vain pystyasennossa.
- Älä käytä puhallinta esimerkiksi vaatteiden kuivaamiseen. Älä koskaan peitä ilman tulo- tai poistoaukkoa.
- Sähköisku- ja tulipaloriskin vuoksi voittuneen sähköjohdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, valmistajan huoltoliike tai pätevä ammattilainen.
- Puhallinta ei saa sijoittaa suoraan pistorasian alle.
- Älä käytä puhallinta tilassa, jonka pinta-ala on alle 4 m².

Painikkeet ja toiminnot

1. Puhaltimen säleikkö
2. Toimintokytkin
3. Merkkivalo
4. Lämpötilansäädin

Toimintokytkimen symbolit

- [OFF]: Pois päältä
- : Tuuletin
- : Lämmin ilma (1 200 W)
- : Kuuma ilma (2 000 W)



Käyttö

Sijoituspaikka

- Sijoita lämpöpuhallin tasaiselle, kovalle alustalle.
- Älä koskaan sijoita lämpöpuhallinta pehmeälle alustalle, kuten sängylle, peitteelle tai paksulle matolle.
- Älä sijoita lämpöpuhallinta kylpyhuoneeseen, pesutupaan tai suihkun tai kylpyammeen läheisyyteen.
- Älä käytä lämpöpuhallinta kosteissa tai erittäin pölyisissä tiloissa.
- Sijoita lämpöpuhallin erilleen huonekaluista, verhoista ja muista helposti syttyvistä esineistä. Lämpöpuhallin on sijoitettava vähintään metrin etäisyydelle seinistä ja muista esineistä.

Lämpötilan asettaminen

1. Liitä sähköjohto pistorasiaan.
2. Käännä lämpötilansäädin ensin enimmäisteholle.
3. Valitse haluamasi teho (kokeile, mikä teho sopii parhaiten tilaan, jossa puhallinta käytetään).
4. Kun haluttu huoneenlämpötila on saavutettu, käännä lämpötilansäädintä hitaasti pienemmälle, kunnes kuulet napsahduksen ja puhallin kytkeytyy pois päältä.
5. Puhallin säilyttää asetetun lämpötilan kytkeytymällä automaattisesti päälle ja pois päältä.

Puhaltimen sammuttaminen

1. Aseta toimintokytkin **OFF**-asentoon.
2. Aseta lämpötilansäädin **MIN**-asentoon.
3. Irrota sähköjohto pistorasiasta.

Kaatumissuoja

Lämpöpuhaltimen pohjassa oleva kaatumissuoja kytkee puhaltimen pois päältä, jos puhallin kaatuu.

Ylikuumenemissuoja

- Lämpöpuhaltimessa on sisäänrakennettu ylikuumenemissuoja. Jos ylikuumenemissuoja laukeaa, lämpöelementti kytkeytyy pois päältä. Kun ylikuumenemissuoja on jäähtynyt, lämpöelementti kytkeytyy päälle ja lämpöpuhallin toimii taas tavalliseen tapaan.
- Puhaltimessa on lisäsuojana lämpösulake. Jos lämpösulake palaa, se palaa pysyvästi eikä sitä ole mahdollista palauttaa. Tällöin lämpöpuhallinta ei voida enää käynnistää, vaan se on poistettava käytöstä.

Kunnossapito ja huolto

- Sammuta lämpöpuhallin, irrota pistoke pistorasiasta ja anna puhaltimen jäähtyä ennen puhdistusta ja siirtämistä säilytyspaikkaan.
- Puhdista lämpöpuhallin nihkeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä koskaan käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

- Imuroi lämpöpuhaltimen tausta säännöllisesti, jotta tuloilma-aukkoon ei kerry pölyä.
- Säilytä lämpöpuhallinta ja käyttöohjetta kuivassa ja viileässä paikassa lasten ulottumattomissa.

Vianetsintä

Puhallin ei käynnisty.	• Kaatumissuoja saattaa laueta, jos puhallin on epätasaisella alustalla. Tarkasta, että lämpöpuhallin on aivan suorassa. • Onko sähköjohto kunnolla kiinni pistorasiassa? • Tuleeko pistorasiasta virtaa? • Onko ylikuumenemissuoja sammuttanut lämpöpuhaltimen? Katso edellä oleva kohta <i>Ylikuumenemissuoja</i>.
------------------------	---

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ohje koskee koko EU:n aluetta. Virheellisestä jätteiden käsittelystä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote on vietävä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Verkkoliitäntä	220–240 V AC, 50 Hz
Teho	2 000 W
Sähköjohto	1,7 m
Mitat	24 × 21 × 11 cm
Paino	980 g

Kohta	Symboli	Arvo	Yksikkö
Lämpöteho			
Nimellislämpöteho	P_{nom}	2,000	kW
Vähimmäislämpöteho (ohjeellinen)	P_{min}	1,200	kW
Suurin jatkuva lämpöteho	$P_{max, c}$	2,000	kW
Lisäsähkönkulutus			
Nimellislämpöteholla	el_{max}	1,926	kW
Vähimmäislämpöteholla	el_{min}	1,148	kW
Valmiustilassa	el_{SB}	0,000	kW

Mekaanisella termostaatilla toteutettu huonelämpötilan säätö.

Heizlüfter 2000 W

Art.Nr. 18-1313 Modell NF20-16BA
36-6512 NF20-16BA

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise



Warnung: Das Produkt nie zudecken, es besteht sonst Überhitzungsgefahr.

- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/ Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Kinder von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- bzw. ausschalten, wenn dieses auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Weise aufgestellt/ installiert wurde und wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kinder von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, einstellen oder warten.
- **Warnung:** Das Gerät wird bei Benutzung sehr heiß. Verbrennungsgefahr. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder oder andere empfindliche Personen in den Räumlichkeiten befinden, in denen das Gerät benutzt wird.
- Nur zur Verwendung im Inneren geeignet.
- Kinder oder Haustiere das Gerät im Betrieb niemals berühren lassen. Die herausströmende Luft kann sehr heiß werden, über 80 °C (175 °F).
- **Warnung:** Das Gerät nie überdecken. Brandgefahr.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.
- Das Gerät nicht betreiben, wenn es auf irgendeine Weise beschädigt ist oder nicht fehlerfrei funktioniert. Das Produkt bei beschädigtem Netzstecker oder -kabel nicht betreiben.
- Bevor das Gerät an die Steckdose angeschlossen wird sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist und die Hände nicht nass oder feucht sind.
- Kein Verlängerungskabel benutzen, sondern das Netzkabel direkt an die Steckdose anschließen.
- Das Gerät nur an Steckdosen mit 220–240 V AC, 50 Hz anschließen.
- Das Zuhause nie verlassen, während das Gerät eingeschaltet ist.

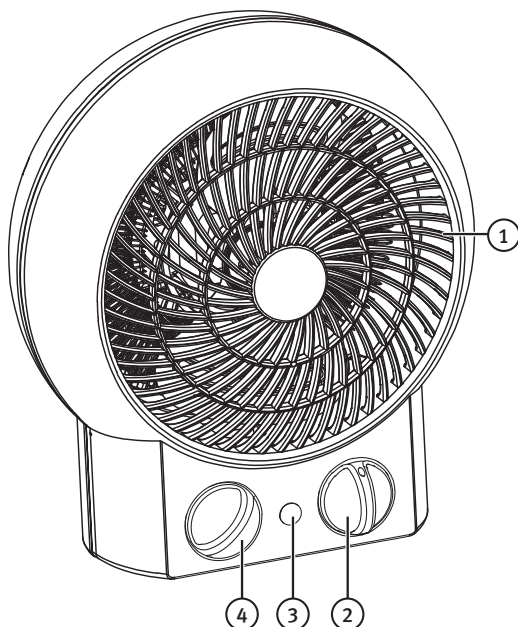
- Das Gerät mindestens 1 m von brennbaren Materialien wie Möbel, Kissen, Decken, Papier, Kleidung, Gardinen usw. aufstellen.
- Den Heizlüfter nicht in Wasser tauchen.
- Das Gerät niemals in der Nähe von Badewannen, Duschen oder Schwimmbecken benutzen.
- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen explosive Gase, Lösungsmittel, Lack, Klebstoffe usw. aufbewahrt werden.
- Sicherstellen, dass keine Fremdkörper in die Belüftungsöffnungen gelangen können. Dies kann zu Stromschlägen, Feuer oder Zerstörung des Gerätes führen.
- Das Gerät darf nicht demontiert oder anderweitig geändert werden. Im Inneren des Gehäuses befinden sich nicht isolierte Komponenten mit gefährlicher Stromspannung. Bei Kontakt können diese zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Bei Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen. Immer am Stecker fassen, nicht am Kabel.
- Das Gerät beim Betrieb unbedingt immer aufrecht aufstellen.
- Das Gerät niemals zum Trocknen von Kleidung benutzen. Niemals die Lufteinlass- und Abluftöffnungen des Gerätes überdecken.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen und Bränden darf das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal ausgewechselt werden.
- Das Gerät niemals direkt unter einer Steckdose aufstellen.
- Das Gerät nicht in Räumen einsetzen, die kleiner als 4 m² sind.

Tasten und Funktionen

1. Lüftergitter
2. Indikator-LED
3. Drehschalter
4. Temperaturregler

Die Symbole des Drehschalters

- [OFF]: Aus
- : Ventilator
- : Warmluft (1200 W)
- : Heißluft (2000 W)



Benutzung

Standort

- Das Gerät auf einer ebenen, harten Oberfläche aufstellen.
- Das Gerät nie auf einer weichen Unterlage aufstellen, z. B. auf einem Bett, Decken, dicken Teppichen etc.
- Das Gerät nicht in Badezimmer, Waschküche oder in der Nähe von Dusche oder Badewanne aufstellen.
- Das Gerät nicht in feuchten oder sehr staubigen Umgebungen benutzen.
- Das Gerät mit Abstand zu Möbeln, Gardinen und anderen leicht entzündbaren Gegenständen aufstellen. Sicherstellen, dass das Gerät min. 1 m von Wänden und anderen Gegenständen entfernt steht.

Die gewünschte Temperatur einstellen

1. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
2. Den Temperaturregler bis zum Anschlag drehen.
3. Die gewünschte Leistungsstufe einstellen (die geeignete Stufe für das Zimmer durch Ausprobieren herausfinden).
4. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, den Thermostatregler langsam herunterdrehen, bis ein Klicken zu hören ist und das Gerät ausschaltet.
5. Das Gerät ist jetzt auf die gewünschte Temperatur eingestellt und hält diese durch automatisches Ein- und Ausschalten.

Das Gerät ausschalten

1. Den Funktionswahlschalter auf **OFF** stellen.
2. Den Thermostatregler auf **MIN** stellen.
3. Den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Umkippsicherung

Der Umkippsicherungskontakt an der Unterseite des Heizlüfters schaltet das Gerät ab, wenn es aus irgendeinem Grund umfallen sollte.

Überhitzungsschutz

- Der Heizlüfter hat einen integrierten thermischen Überhitzungsschutz. Wird der Überhitzungsschutz ausgelöst, schaltet sich das Gerät ab. Wenn der Überhitzungsschutz abgekühlt ist nimmt das Gerät seine Funktion wieder auf.
- Als extra Sicherheit gibt es eine weitere Temperatursicherung, der das Gerät endgültig abschaltet. Diese Temperatursicherung kann nicht wiederhergestellt werden und der Heizlüfter kann nach dem Auslösen nicht wieder angeschaltet werden. Der Heizlüfter muss in diesem Fall entsorgt werden.

Pflege und Wartung

- Vor der Reinigung und Aufbewahrung das Gerät immer ausschalten, den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Das Gerät mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Die Rückseite des Gerätes regelmäßig mit dem Staubsauger reinigen, damit sich kein Staub im Lufteinlass ansammelt.
- Das Gerät zusammen mit der Bedienungsanleitung an einem trockenen und staubfreien Platz außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Fehlersuche

Das Gerät startet nicht.	• Die Umkippsicherung kann ausgelöst werden, wenn der Heizlüfter auf einer unebenen Unterlage steht. Sicherstellen, dass der Heizlüfter eben steht. • Ist das Netzkabel richtig an die Steckdose angeschlossen? • Sicherstellen, dass Spannung auf der Steckdose liegt. • Hat der Überhitzungsschutz das Gerät ausgeschaltet? Siehe Abschnitt <i>Überhitzungsschutz</i> weiter oben.
--------------------------	--

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Betriebsspannung	220–240 V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	2000 W
Netzkabel	1,7 m
Abmessungen	24 × 21 × 11 cm
Gewicht	980 g

Post	Bezeichnung	Wert	Einheit
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,000	kW
Minimale Wärmeleistung (indikativ)	P_{min}	1,200	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max, c}$	2,000	kW
Hilfsstromverbrauch			
Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	1,926	kW
Bei minimaler Wärmeleistung	el_{min}	1,148	kW
Im Standbymodus	el_{SB}	0,000	kW

Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat.

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
 fax: 0247/445 09
 e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
 faks: 23 21 40 80
 e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 020 8247 9300
 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
 Kingston Upon Thames
 Surrey
 KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
 E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
 20354 Hamburg

clas ohlson